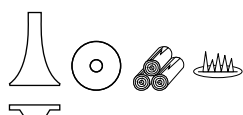


ZELIA 908



cheminée bois centrale

central woodburning fireplace
zentraler Holzkamin
caminetto a legna centrale



gris anthracite
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite

noir
black / Schwarz / nero

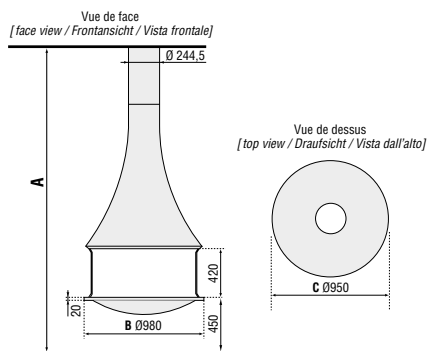
chocolat
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato

taupe
platinum / Taupe / talpa

gamme color, 180 couleurs
Color range, 180 ral colors
Farbsortiment von 180 Farben
gamma colori, 180 colori

vernis incolore
clear varnish / Klarlack / vernice incolore

vernis foncé
dark varnish / Dunkler Lack / vernice scura

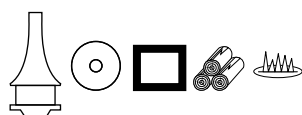


A	B	C
Hauteur sous plafond adaptable	Socle	Hotte
Adjustable ceiling height	Base	Hood
Variable Deckenhöhe	Sockel	Rauchfang
Altezza soffitto adattabile	Basamento	Cappa



cheminée bois centrale

central woodburning fireplace
zentraler Holzkamin
caminetto a legna centrale



gris anthracite
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite

noir
black / Schwarz / nero

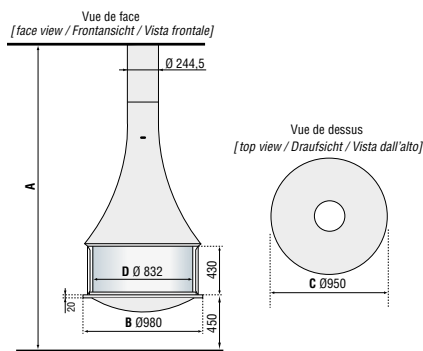
chocolat
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato

taupe
platinum / Taupe / talpa

gamme color, 180 couleurs
Color range, 180 ral colors
Farbsortiment von 180 Farben
gamma colori, 180 colori

vernis incolore
clear varnish / Klarlack / vernice incolore

vernis foncé
dark varnish / Dunkler Lack / vernice scura

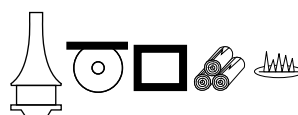


A	B	C	D
Hauteur sous plafond adaptable	Socle	Hotte	Vitre
Adjustable ceiling height	Base	Hood	Glass
Variable Deckenhöhe	Sockel	Rauchfang	Glas
Altezza soffitto adattabile	Basamento	Cappa	Vetro



cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace
wandhängender Holzkamin
caminetto a legna a parete



gris anthracite
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite

noir
black / Schwarz / nero

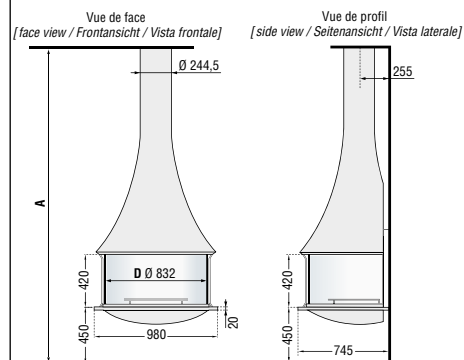
chocolat
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato

taupe
platinum / Taupe / talpa

gamme color, 180 couleurs
Color range, 180 ral colors
Farbsortiment von 180 Farben
gamma colori, 180 colori

vernis incolore
clear varnish / Klarlack / vernice incolore

vernis foncé
dark varnish / Dunkler Lack / vernice scura



A	D
Hauteur sous plafond adaptable	Vitre
Adjustable ceiling height	Glass
Variable Deckenhöhe	Glas
Altezza soffitto adattabile	Vetro

	FOYER OUVERT OPEN FIREPLACE / OFFENE FEUERSTELLE / FOCOLARE APERTO	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO
	ZELIA 908 CFO	ZELIA 908 CFF	ZELIA 908 MFF
Puissance nominale / nominal output / durchschnittliche Nennwärmeleistung / Potenza termica nominale	8,5 kW	11,0 kW	11,0 kW
Puissance thermique émise dans la pièce / Useful thermal power emitted in the room / Nutzbare Nennwärme / Potenza termica utile emessa nella stanza	8,5 kW	11,0 kW	11,0 kW
Rendement énergétique / Energy efficiency / Wirkungsgrad / Rendimento	/	80,2%	80,2%
Emission CO (%CO à 13% O2) / CO emission (13% O2) / CO-Emission / Emissioni CO (%CO a 13% O2)	/	0,08%	0,08%
Emission Particules - poussières (mg/Nm³ à 13% O2) / Particles - Dust emission (mg/Nm³ at 13% O2) / Feinstaub mg/Nm³ bei 13%O2 / Emissioni Polveri sottili (mg/Nm³ à 13% O2)	/	38 mg/Nm³	38 mg/Nm³
Oxyde d'azote (NOx) à 13% O2 (mg/Nm³) / Nitrogen oxide (NOx) at 13% O2 (mg/Nm³) / Stickstoff (NOx) bei 13% O2 (mg/Nm³) / Ossido di azoto (NOx) a 13% O2 (mg/Nm³)	/	48 mg/Nm³	48 mg/Nm³
Composés Organiques Volatils (COV) à 13% O2 / Organic Gazeous Compounds (OGC) at 13% O2 / organische Gaskomponenten (OGC) bei 13% O2 / Composti organici volatili (COV) a 13% O2	/	288 mg/Nm³	288 mg/Nm³
Emissions de CO2 / CO2 emission / CO-2-Emission / Emissioni di CO2	1,45%	10,50%	10,50%
Température des fumées / Smoke temperature / Abgastemperatur / Temperatura fumi	/	271°C	271°C
Température des fumées en sortie de buse / Smoke temperature at the nozzle outlet / Abgastemperatur am Stutzen / Temperatura fumi all'uscita del raccordo	200°C	325°C	325°C
Tirage minimum - tirage nominal / Minimum draft - Nominal draft / Förderdruck / Tiraggio minimo - Tiraggio nominale	12 Pa	12 Pa	12 Pa
Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensioni	Ø 98 cm	Ø 98 cm	Ø 98 / 74,5 cm
Dimension bûche maxi / Logs' maximum lengths / max. Holzscheitlänge / Lunghezza massima dei ceppi	33 cm	33 cm	33 cm
Charge de bois conseillée Recommended wood load empfohlene Holzaufgabemenge Carica legna consigliata	4 bûches de 1kg L33 cm fendues en 1/4 4 logs of 1kg, length 33cm, splitted in 1/4 4 Holzscheite mit 1kg, Länge 33 cm, geteilt in 4 Stücke 4 ceppi da 1kg lun- ghezza 33 cm spaccata in 1/4	5 bûches de 950 gr L33 cm fendues en 1/4 5 logs of 950gr, length 33cm, splitted in 1/4 5 Holzscheite mit 950 Gramm, Länge 33 cm, geteilt in 4 Stücke 5 ceppi da 950gr lun- ghezza 33 cm spaccata in 1/4	5 bûches de 950 gr L33 cm fendues en 1/4 5 logs of 950gr, length 33cm, splitted in 1/4 5 Holzscheite mit 950 Gramm, Länge 33 cm, geteilt in 4 Stücke 5 ceppi da 950gr lun- ghezza 33 cm spaccata in 1/4
Conforme norme / comply with norm / entspricht der Norm / Conforme alle norme	EN13229	EN13240	EN13240
Sortie de fumée (verticale ou horizontale) / Smoke exit (vertical or horizontal) / Rauchabgang (oben oder hinten) / Uscita fumi (verticale o orizzontale)	Verticale Vertical Vertikal Verticale	Verticale Vertical Vertikal Verticale	Verticale Vertical Vertikal Verticale
Débit massique des fumées / Mass flow rate of smoke / Abgasmassenstrom / Portata in massa dei fumi	49 g/s	16,3 g/s	16,3 g/s
Diamètre ou section d'évacuation des fumées (intérieur hotte) / Smoke discharge diameter / Rauchabgang - Durchmesser / Diametro di evacuazione dei fumi	236	236	236
Diamètre de raccordement / Flue pipe diameter / Rauchrohrquerschnitt / Diametro del raccordo	230	230	230
Diamètre d'entrée d'air / Air inlet diameter / Frischluftzufuhrdurchmesser / Diametro entrata aria	/	Ø80 (buselot d'air en option) (optional air sleeve) (Manschette Zuluft optional) (Raccordo d'aria in opzione)	
Section d'amenée d'air / Air inlet diameter / Frischluftzuleitung (Fläche) / Sezione arrivo aria	300 cm²	100 cm²	100 cm²
Masse de l'appareil seul / mass of the unit / Gewicht / Peso del solo apparecchio	115 kg	135 kg	135 kg
Masse de l'appareil seul lacqué / mass of the lacquered finish unit / Gewicht lackiertes Modell / Peso del solo apparecchio laccato	150 kg	170 kg	170 kg
Masse par mètre de prolongation supplémentaire / Mass per meter of additional extension / Gewicht zusätzliche Rauchrohrverlängerung / Peso di un metro di tubo supplementare	24 kg	24 kg	24 kg
Masse par mètre de prolongation supplémentaire lacquée / Mass per meter of additional lacquered extension / Gewicht zusätzliche lackierte Rauchrohrverlängerung / Peso di un metro di tubo supplementare laccato	30 kg	30 kg	30 kg
Étanche selon EN 16510-1 / Airtight according to EN 16510-1 norm / Raumlufunabhängig gemäß EN16510-1 Norm / Ermetico secondo EN 16510-1	NON / NO / NEIN / NO	NON / NO / NEIN / NO	NON / NO / NEIN / NO
Si étanche, fuite sous 10Pa selon EN 16510-1 / If Airtight, leakage under 10Pa according to EN 16510-1 / Raumlufunabhängig unter 10Pa nach EN 16510-1 / Se ermetico, perdita sotto 10Pa secondo EN 16510-1	/	/	/
Distance minimum entre les vitres de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the glass pane of the appliance and all combustible materials / Mindestabstand Glas zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra i vetri dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	1200 mm	1200 mm	1200 mm
Distance minimum entre le côté de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the side of the appliance and any combustible materials / Mindestabstand zwischen seitlicher Feuerstelle zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra il lato dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	1200 mm	1200 mm	1200 mm
Nature matériau mur pour mural ou angle / Nature of the wall for wall or corner-mounted units / Beschaffenheit der Wand bei Wand-oder Eckmodellen / Natura dei materiali della parete per caminetti a parete o ad angolo	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile
Distance minimum entre le bas de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the bottom of the appliance and any combustible materials / Mindestabstand zwischen dem Boden der Feuerstelle zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra la base dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	305 mm	305 mm	305 mm